

VALVOLE TRIM - TRIM MANIFOLDS - КОЛЛЕКТОРЫ TRIM

ANTISEDIMENTAZIONE - ANTI-SEDIMENTATION - АНТИ СЕДИМЕНТАЦИИ

LAVAGGIO IMPIANTO - WASHING OF THE SYSTEM - ПРОМЫВКИ СИСТЕМЫ

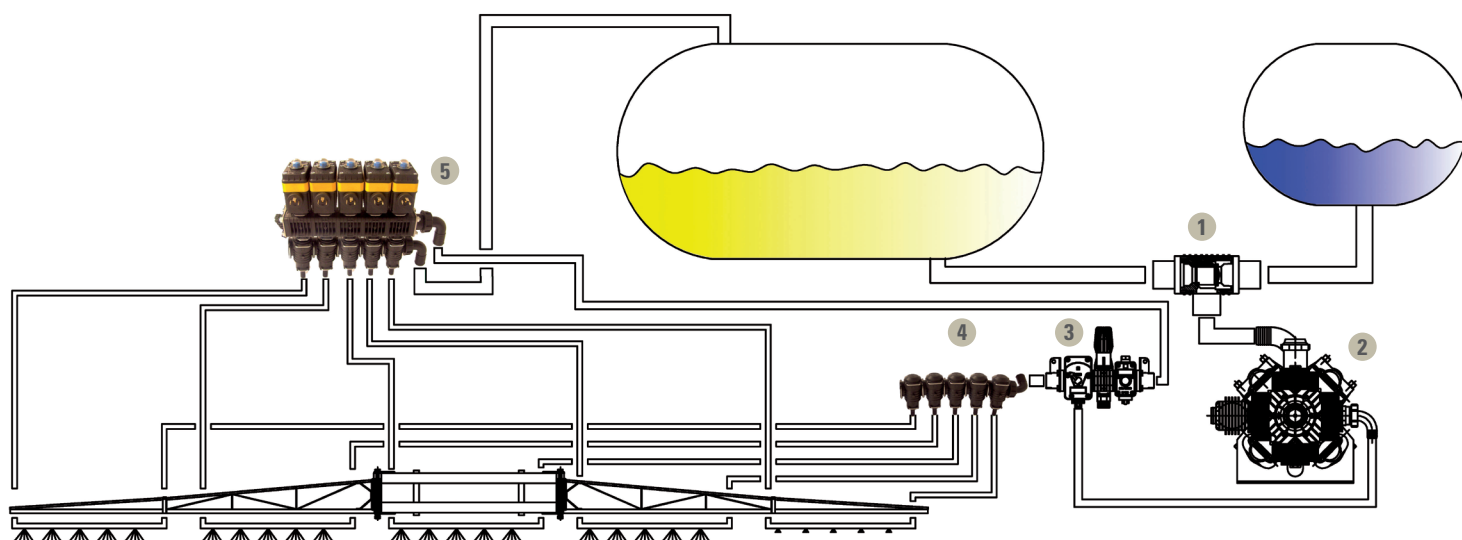
VALVOLE DI RICIRCOLO - RETURN VALVES - КЛАПАНЫ РЕЦИРКУЛЯЦИИ



Kit valvole di ricircolo per gruppi Ecocontrol - Multicontrol e Nergydrops motorizzati, studiate per la realizzazione dei circuiti di annullo pressione, anti sedimentazione e lavaggio impianti. Sono azionate automaticamente dai motoriduttori di sezione. Sono indispensabili nel rispetto delle Direttive 2009/127/CE e 2009/128/CE. Applicabili direttamente anche su gruppi installati precedentemente senza doverli rimuovere dalla macchina

Valves kits for motor powered units Ecocontrol, Multicontrol and Nergydrops, designed to perform the following functions: bleeding-off pressure, anti sedimentation and washing of the system. They are automatically operated by section geared motors and they are essential to comply with the European Standards 2009/127/CE and 2009/128/CE about pollution. They can be fitted and retro fitted to all Bertolini control units, without removal from sprayers

Комплект клапанов рециркуляции для распределителей Ecocontrol, MultiControl и Nergydrops моторизованных и предназначенных для строительства схем отмены давления, анти осаждения и моечных установок, эксплуатируемых автоматически через секционный моторедуктор, необходимых для выполнения директив, 2009/127/ЕС и 2009/128/ЕС. Непосредственно применимо также на группы, ранее установленный, не снимая с машины



1 - Valvola 3 vie in aspirazione

1 - 3 way suction valve

1 - 3-ходовой клапан всасывания

2 - Pompa

2 - Pump

2 - Насос

3 - Valvola 3 vie in mandata

3 - 3 way outlet valve

3 - 3-ходовой клапан выхода

4 - Valvola di non ritorno

4 - No return valve

4 - Невозвратные клапаны

5 - Valvola di sezione e ricircolo

5 - Section and TRIM Valves

5 - Секционные клапаны и клапаны рециркуляции

VALVOLE TRIM - TRIM MANIFOLDS - КОЛЛЕКТОРЫ TRIM

ANTISEDIMENTAZIONE - ANTI-SEDIMENTATION - АНТИ СЕДИМЕНТАЦИИ

LAVAGGIO IMPIANTO - WASHING OF THE SYSTEM - ПРОМЫВКИ СИСТЕМЫ

ANNULLO PRESSIONE - BLEEDING-OFF PRESSURE - ОТМЕНЫ ДАВЛЕНИЯ

Chiudendo una o più sezioni la valvola di ricircolo TRIM si apre, si annullano così istantaneamente la pressione residua nella barra, e si velocizza quindi l'intervento dell'antigoccia

By closing one or more section valves, the TRIM valve opens, the residual pressure inside the boom is immediately bled off and so the antidrip nozzle function is speeded-up

Закрывая секции открывается клапан рециркуляции отменяя остаточное давление в штанге ускоряя работу антикапельной системы

ANTISEDIMENTAZIONE - ANTI-SEDIMENTATION - АНТИ СЕДИМЕНТАЦИИ

Con la valvola 3 vie di mandata in posizione di by-pass e le sezioni chiuse, le valvole di ricircolo TRIM si aprono, permettendo la circolazione continua del liquido nella barra con effetto di antisedimentazione

When the 3 way valve is in by-pass position and the sections are closed, the TRIM valves open; the liquid continuously flows through the boom, creating the anti-sedimentation effect

С 3- ходовым клапаном на выходе в обводной позиции и при закрытых секциях клапаны рециркуляции открываются, позволяя непрерывную циркуляцию жидкости в штанге с эффектом анти-седиментации

LAVAGGIO IMPIANTO - WASHING OF THE SYSTEM - ПРОМЫВКИ СИСТЕМЫ

Nelle medesime condizioni dell'impianto in fase di antisedimentazione, ma aspirando dal serbatoio acqua pulita, si attiva il lavaggio delle sezioni con uno spreco minimo di acqua pulita e una dispersione minima di prodotto chimico nell'ambiente

In the same conditions of the system during the anti-sedimentation function, but sucking clean water from the tank, you can wash the sections without any consumption of clean water and spreading of chemical products in the environment

При тех же условиях системы, в фазе препятствующей осаждению и всасывая чистую воду из бака, вы сделаете мойку секций с минимальным потерям чистой воды и минимального рассеивания химикатов в окружающей среде

SET VALVOLE TRIM - TRIM SECTION VALVES ASSEMBLIES - КОМПЛЕКТ КЛАПАНОВ TRIM

	RS	RD
Nr.	Codice Part Number Код	Codice Part Number Код
3	25.8608.97.3RF	25.8613.97.3RF
4	25.8609.97.3RF	25.8614.97.3RF
5	25.8610.97.3RF	25.8615.97.3RF
6	258611.97.3RF	25.8614.97.3RF
7	25.8612.97.3RF	25.8615.97.3RF



SET VALVOLE DI NON RITORNO NO RETURN VALVES ASSEMBLIES КОМПЛЕКТ НЕВОЗВРАТНЫХ КЛАПАНОВ

Nr.	Codice Part Number Код
3	25.8363.97.3
4	25.8364.97.3
5	25.8365.97.3
6	25.8366.97.3
7	25.8367.97.3



SET COLLETTORI TRIM TRIM MANIFOLDS ASSEMBLIES КОМПЛЕКТ КОЛЛЕКТОРОВ TRIM

Nr.	Codice Part Number Код
3	25.8358.97.3
4	25.8359.97.3
5	25.8360.97.3
6	25.8361.97.3
7	25.8362.97.3

